



ZMLUVA č. 02K/2023

o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou

uzatvorená v súlade s ustanoveniami zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej aj „zákon o vodovodoch a kanalizáciách“)

ČLÁNOK I.

ZMLUVNÉ STRANY

OBEC VANIŠKOVCE

so sídlom: Vaniškovce 38, 086 41 Raslavice

štatutárny orgán: Mgr. František Bednár, starosta obce

IČO: 00595756

DIČ: 2020627103

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s., Dlhý rad 1, Bardejov

IBAN: SK62 5600 0000 0036 0874 4001

(ďalej aj „vlastník verejnej kanalizácie“)

a

Ing. Peter Dolhý nar. 1955.12.17

Adresa trvalého pobytu: Vaniškovce 34, 086 41 Raslavice

korešpondenčná adresa: Vaniškovce 34, 086 41 Raslavice

Bankové spojenie: UniCredit Bank, Dlhý rad 1, 085 01 Bardejov

IBAN: SK62 0900 0000 0000 0000 0000

(ďalej aj „producent odpadových vôd“)

ďalej spoločne aj „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare.

ČLÁNOK II.

PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto zmluvy o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej aj „zmluva“) je záväzok vlastníka verejnej kanalizácie zabezpečiť producentovi odpadových vôd sústavné odvádzanie odpadových vôd z odberného miesta do čističky odpadových vôd za odplatu, úprava podmienok pre odvádzanie odpadových vôd z odberného miesta producenta odpadových vôd verejnou kanalizáciou a zároveň záväzok producenta odpadových vôd uhrádzať vlastníkovi verejnej kanalizácie stočné vo výške a spôsobom upraveným ustanoveniami tejto zmluvy.

ČLÁNOK III.

ZÁKLADNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY

- (1) Obec Vaniškovce (ďalej aj „obec“) je vlastníkom verejnej kanalizácie III. kategórie ako prevádzkovo samostatného súboru objektov a zariadení slúžiacich verejnej potrebe na hromadné odvádzanie komunálnych odpadových vôd (ďalej aj „odpadová voda“)



umožňujúcich neškodný príjem, odvádzanie a spravidla aj čistenie odpadových vôd (ďalej aj „verejná kanalizácia“), nachádzajúcich sa v katastrálnom území obce Vaniškovce. Obec Vaniškovce nie je vlastníkom čističky odpadových vôd.

- (2) Na vykonávanie odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou ako registrovanej činnosti má obec Vaniškovce Potvrdenie o registrácii č. 0077/2023/V-RG.
- (3) Obec Vaniškovce vykonáva odvádzanie a čistenie odpadových vôd ako svoju podnikateľskú činnosť v záujme zabezpečenia potrieb obyvateľov a rozvoja obce pri výkone samosprávy obce.
- (4) Prevádzkovateľom verejnej kanalizácie je VaK SERVSI, s.r.o.. Producent odpadových vôd je osoba, ktorá v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy vypúšťa odpadové vody do verejnej kanalizácie, ktorej vlastníkom je obec Vaniškovce. Producent odpadových vôd v tomto zmluvnom vzťahu zastupuje všetkých členov domácnosti obývajúcich nehnuteľnosť, ktorá je odberným miestom.
- (5) Producent odpadových vôd je zároveň vlastníkom kanalizačnej prípojky.
- (6) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha 1 Protokol o dodržaní požadovaných technických a technologických parametrov kanalizačnej prípojky zriadennej producentom odpadových vôd (ďalej aj „protokol“), potvrdený prevádzkovateľom verejnej kanalizácie.

ČLÁNOK IV.

ODBERNÉ MIESTO PRODUCENTA

Odberným miestom producenta odpadových vôd je nehnuteľnosť:

Rodinný dom v obci Vaniškovce na parcele CKN 280 so súpisným číslom 54.

ČLÁNOK V.

PRIPOJENIE NA VEREJNÚ KANALIZÁCIU

- (1) Producent odpadových vôd má odberné miesto pripojené na verejnú kanalizáciu jednou kanalizačnou prípojkou.
- (2) Dodržanie požadovaných technických a technologických parametrov pri zriadení kanalizačnej prípojky producentom odpadových vôd potvrdil prevádzkovateľ verejnej kanalizácie protokolom.
- (3) Producent odpadových vôd je počas celej doby odvádzania odpadových vôd do verejnej kanalizácie povinný zabezpečiť, aby boli dodržané a dodržiavané technické a technologické parametre a podmienky týkajúce sa spôsobu pripojenia na verejnú kanalizáciu, v súlade s ustanoveniami osobitných predpisov¹ a v súlade s ustanoveniami Prevádzkového poriadku verejnej kanalizácie.
- (4) Preložku možno vykonať len s písomným súhlasom obce ako vlastníka verejnej kanalizácie.

ČLÁNOK VI.

ZAČATIE ODVÁDZANIA ODPADOVÝCH VÔD

- (1) Plnenie predmetu zmluvy a tým aj odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie začína dňom účinnosti zmluvy.

¹ najmä zákon o vodovodoch a kanalizáciách a ďalšie



- (2) Stav vodomeru producenta odpadových vôd ku dňu pripojenia producenta odpadových vôd na verejnú kanalizáciu: **65,00 m³**.

ČLÁNOK VII.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- (1) Vlastník verejnej kanalizácie môže prerušiť, alebo obmedziť odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie len v súlade s ustanoveniami osobitného predpisu.²
- (2) Producent odpadových vôd sa zaväzuje, že do verejnej kanalizácie bude vypúšťať alebo odvádzat iba odpadové vody mierou znečistenia a množstvom zodpovedajúce prevádzkovému poriadku verejnej kanalizácie.³
- (3) Producent odpadových vôd sa zaväzuje, že do verejnej kanalizácie nebude vypúšťať obsah žump, odpadové vody, ktoré obsahujú látky toxické pre kal, látky inhibujúce biologické procesy čistenia odpadových vôd alebo látky kumulujúce sa v kale do tej miery, že limitujú proces ďalšieho nakladania s ním, ďalej odpady vznikajúce pri chove hospodárskych zvierat a predmety, ktoré môžu spôsobiť upchatie systému či poruchu na technologickej časti kanalizácie.
- (4) Producent odpadových vôd sa zaväzuje, že do verejnej kanalizácie nebude vypúšťať zrážkové vody, dopadajúce na pozemok a na strechy stavieb umiestnených na pozemku producenta odpadových vôd. Za odvádzanie zrážkovej vody do verejnej kanalizácie je treba považovať aj jej nepriame odvádzanie do verejnej kanalizácie zaústením odvádzania na miestne komunikácie, alebo na iné verejné priestranstvo na území obce.
- (5) Za odpadové vody nie je možné považovať rádioaktívne, infekčné a iné látky ohrozujúce zdravie človeka, horľavé a výbušné látky, dusivé alebo otravné zmesi, pesticídy, jedy, omamné látky a žieraviny, ropné látky, zvyšky chemikálií a iných škodlivých látok.
- (6) Producent odpadových vôd sa zaväzuje, že bez zbytočného odkladu písomne oznámi vlastníčkovi verejnej kanalizácie každú zmenu, ku ktorej došlo po uzavretí zmluvy a ktorá súvisí s jeho identifikáciou (korešpondenčná adresa, bankové spojenie a podobne).
- (7) Pri vzniku havarijnej situácie je producent odpadových vôd povinný havarijný stav bezodkladne ohlásiť vlastníčkovi verejnej kanalizácie telefonicky na číslo: 0907 998 612 - starosta obce Vaniškovce.
Producent odpadových vôd je zároveň povinný vykonať opatrenia na zníženie dopadu havárie prevádzky verejnej kanalizácie.

ČLÁNOK VIII.

STOČNÉ

- (1) Stočné⁴ je platba za odvedenú odpadovú vodu, ktorú tvorí súčin ceny za 1m³ odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou a množstva odvedenej odpadovej vody.
- (2) Právo na úhradu stočného vzniká vlastníčkovi verejnej kanalizácie momentom vtoku odpadových vôd producenta odpadových vôd do verejnej kanalizácie.
- (3) Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej aj „úrad“), na základe oznámenia vlastníka verejnej kanalizácie o cene vydá vlastníčkovi verejnej kanalizácie potvrdenie o

² § 32 odsek 1 a nasledujúce zákona o vodovodoch a kanalizáciách

³ § 23 odsek 5 zákona o vodovodoch a kanalizáciách

⁴ § 28 odsek 10 zákona o vodovodoch a kanalizáciách



- maximálnej cene za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou (ďalej aj „*potvrdenie*“).
- (4) Rozhodovanie o konečnej cene za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou, v rozsahu potvrdenia je vyhradené Obecnému zastupiteľstvu obce Vaniškovce.
 - (5) Obec Vaniškovce ako vlastník verejnej kanalizácie oznámi producentovi odpadových vôd výšku stočného aktuálne po každej jej úprave v lehote do 30 dní, od kedy o cene, v súlade s potvrdením, rozhodlo Obecné zastupiteľstvo obce Vaniškovce. Zmena výšky stočného nie je zmenou zmluvných podmienok, úprava ceny stočného je povinnosťou a výhradným právom obce Vaniškovce ako vlastníka verejnej kanalizácie.
 - (6) Cena za 1m³ odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou ku dňu uzatvorenia zmluvy: **0,9033 € bez DPH.**
 - (7) Stočné uhradí producent odpadových vôd jedenkrát polročne na základe vyúčtovania obce Vaniškovce ako vlastníka verejnej kanalizácie.

ČLÁNOK IX.

SPÔSOB URČENIA MNOŽSTVA ODPADOVEJ VODY

- (1) Množstvo odpadových vôd vypustených producentom odpadových vôd do verejnej kanalizácie sa určí podľa meradla na dodávku pitnej vody z verejného vodovodu, v súlade s ustanoveniami osobitných predpisov.⁵
- (2) Údaj o množstve vody z verejného vodovodu získa vlastník verejnej kanalizácie od vlastníka, alebo prevádzkovateľa verejného vodovodu v obci.
- (3) Vlastník verejnej kanalizácie si vyhradzuje právo vyzvať producenta odpadových vôd, aby predložil faktúru vystavenú vlastníkom, alebo prevádzkovateľom verejného vodovodu za odobratú vodu za príslušné obdobie. Producent odpadových vôd je povinný faktúru ako doklad o množstve odobratej vody z verejného vodovodu predložiť do 7 dní od doručenia výzvy. Ochrana osobných údajov nie je týmto dotknutá.
- (4) Údaje o množstve vody, ktorú producent odoberal z verejného vodovodu sú podkladom pre vyúčtovanie stočného.
- (5) Producent odpadových vôd týmto prehlasuje, že odoberá len vodu z verejného vodovodu.

ČLÁNOK X.

VYÚČTOVANIE, FAKTURÁCIA A ÚHRADA STOČNÉHO

- (1) Vlastník verejnej kanalizácie zašle producentovi odpadových vôd za každý kalendárny polrok vyúčtovanie stočného, vždy najneskôr do 60 dní od ukončenia kalendárneho polroka, za ktorý vyúčtovanie predkladá.
- (2) S vyúčtovaním stočného zašle vlastník verejnej kanalizácie producentovi odpadových vôd zároveň aj faktúru na úhradu stočného za vyúčtované obdobie. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia producentovi odpadových vôd.
- (3) Stočné uhradí producent odpadových vôd do pokladne obce Vaniškovce ako vlastníka verejnej kanalizácie, alebo poštovou poukážkou, alebo bankovým prevodom na účet obce

⁵ § 29 odsek 3 a nasledujúce zákona o vodovodoch a kanalizáciách, vyhláška č. 397/2003 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody



Vaniškovce ako vlastníka verejnej kanalizácie. Dňom úhrady sa rozumie deň pripísania úhrady stočného na účet obce Vaniškovce ako vlastníka verejnej kanalizácie.

- (4) Ak je producent odpadových vôd v omeškaní s uhradením faktúry, vlastník verejnej kanalizácie je oprávnený účtovať úrok z omeškania vo výške 0,01% p.a. z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.
- (5) V prípade neuhradenia stočného po dobu dlhšiu ako 30 dní po dobe splatnosti faktúry je vlastník verejnej kanalizácie oprávnený prerušiť, alebo obmedziť odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie.⁶
- (6) Producent odpadových vôd môže v súlade s ustanoveniami osobitných predpisov⁷ uplatniť reklamáciu vyúčtovania a faktúry u vlastníka verejnej kanalizácie. Reklamáciu je možné vlastníkovi verejnej kanalizácie doručiť osobne do podateľne obce Vaniškovce ako vlastníka verejnej kanalizácie, alebo prostredníctvom elektronickej schránky vlastníka verejnej kanalizácie. V reklamacii je producent odpadových vôd povinný uviesť dôvody uplatnenia reklamácie.
- (7) Uplatnenie reklamácie faktúry za odvádzanie odpadových vôd nemá odkladný účinok jej splatnosti.
- (8) Vlastník verejnej kanalizácie reklamovanú faktúru prešetrí a výsledok prešetrovania reklamovanej faktúry oznámi producentovi odpadových vôd.
- (9) Prvá platba vo výške 38,00 € je splatná do 30 dní odo dňa podpisu zmluvy. Ostatné platby budú fakturované v pravidelných polročných intervaloch na základe odpočtu vodomera.

ČLÁNOK XI.

TRVANIE ZMLUVY

- (1) Zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú. Platnosť zmluvy nastáva dňom podpisu zmluvy obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť zmluvy nastáva dňom nasledujúcim po jej zverejnení.
- (2) Plnenie predmetu zmluvy nastáva prvým dňom odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, to znamená vtokom odpadových vôd vypúšťaných producentom do verejnej kanalizácie.
- (3) Zmluvu je možné ukončiť:
 - a) dohodou zmluvných strán o jej ukončení,
 - b) odstúpením od zmluvy,
 - c) z iných, ustanoveniami osobitných predpisov upravených dôvodov.

ČLÁNOK XII.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- (1) Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že prípadné vzniknuté vzájomné spory budú riešiť prioritne mimosúdny urovnaním.
- (2) Na práva a povinnosti zmluvných strán sa vzťahujú ustanovenia všeobecne záväzných predpisov platných na území Slovenskej republiky.

⁶ § 32 odsek 1 písmeno m) zákona o vodovodoch a kanalizáciách

⁷ najmä zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov



- (3) Producent odpadových vôd berie na vedomie, že obec Vaniškovce ako vlastník verejnej kanalizácie je osobou povinnou zverejniť zmluvu v Centrálnom registri zmlúv.⁸
- (4) Producent odpadových vôd prehlasuje a podpísaním tejto zmluvy aj potvrdzuje, že vlastníčkovi verejnej kanalizácie dáva svoj výslovný a bezvýhradný súhlas, aby spracúval jeho osobné údaje v rozsahu v súlade s predmetom plnenia tejto zmluvy a po dobu trvania tejto zmluvy.
- (5) Producent odpadových vôd prehlasuje a podpísaním tejto zmluvy aj potvrdzuje, že vlastník verejnej kanalizácie splnil svoju oznamovaciu povinnosť v súlade s ustanoveniami osobitného predpisu.⁹
- (6) Vlastník verejnej kanalizácie prehlasuje, že osobné údaje producenta odpadových vôd budú spracúvané v súlade s ustanoveniami osobitných predpisov¹⁰ za účelom plnenia predmetu tejto zmluvy, výhradne len pre tento účel a po dobu trvania tejto zmluvy.
- (7) Producent odpadových vôd má právo svoj súhlas so spracovaním osobných údajov kedykoľvek odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.
- (8) Zmluvu môžu zmluvné strany meniť a dopĺňať len na základe vzájomnej dohody a výhradne písomným dodatkom k tejto zmluve.
- (9) Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ak je, alebo sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatným alebo neúčinným, táto neplatnosť či neúčinnosť sa nedotýka ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že také neplatné alebo neúčinné ustanovenie bude nahradené na základe písomnej dohody ustanovením platným, s rovnakým hospodárskym zmyslom.
- (10) Zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku v dvoch originálnych vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží jedno originálne vyhotovenie.
- (11) Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu dôkladne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej ustanoveniami ju z vlastnej a slobodnej vôle na znak súhlasu podpisujú.

Vaniškovce dňa 06.10. 2023

Mgr. František Bednár
starosta obce
za vlastníka verejnej kanalizácie

producent odpadových vôd

⁸ zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov

⁹ najmä § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

¹⁰ najmä zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov